



Librarian Mizoram Legislative Assembly Aizawl

# The Mizoram Gazette

Published by Authority

Regn No. NE-313 (MZ) 2006-2008

Rs. 2/- per issue

VOL - XXXVII Aizawl, Friday, 27.6.2008, Jyaistha 30, S.E 1930, Issue No.26

# **Government of Mizoram**

#### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other Personal Notices and Orders.

#### ORDER BY THE GOVERNOR

#### NOTHFICATION .

No.A.22012/42/2002-P&AR(CSW), the 25th June, 2008. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Junior Grade MCS officers to the post & places as shown below with immediate effect and until further order.

Sl.No.	Name of officers	D	
<del> </del>	of officers	Present place of posting	New place of posting
1.	Pu R. Rongenga	ADC, Serchhip	
2.	Pu Malsawmtluanga	SDyM, Lunglei	SDyM, Lunglei
	22012/1/2000 7	OD yivi, Lunglei	ADC, Serchhip

No.A.22012/1/2000-P&AR(CSW), the 24th June, 2008. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu H.P. Sahu, IAS, Deputy Commissioner, Saiha to Registrar, Co-operative Societies, Aizawl with immediate effect and until further order.

B. Zahmuaka, Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A.32013/5/2008-P&E/3, the 24th June, 2008. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Er. J.H. Malsawma from Engineering Grade-V to Engineering Grade-IV under Power & Electricity Department on officiating basis under Regulation 4(C) of the Mizoram Public Service Commission (Limitation of Functions) Regulation, 1994 and posted as Under Secretary (Tech.) in the scale of pay of Rs. 12000-375-16500/-pm. plus all other allowances under the Rules as admissible from time to time against the newly created post vide Order No. G.20015/1/2006-SAE dt. 13.6.2008 with immediate effect.



On promotion to Engineering Grade-IV, Er. J.H.Malsawma will hand over the charge of Sub-Divisional Officer, Distribution Sub-Division-II, Aizawl to Er. Vanlaltlana, Executive Engineer, Distribution Division until further orders.

Formal posting order will be issued separately.

No. A.32013/5/2008-P&E/2: the 24th June, 2008. In the interest of public Service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Er. Vanlalrema from Engineering Grade-IV to Engineering Grade-III under Power & Electricity Department on officiating basis under Regulation 4(C) of the Mizoram Public Service Commission (Limitation of Functions) Regulations, 1994 in the scale of pay of Rs. 14300-400-18300/-p.m. with immediate effect.

Formal posting order will be issued separately.

K. Lal Nghinglova, Secretary to the Govt. of Mizoram, Power & Electricity Department.

No. B.13012/23/05-SWD: the 25th June, 2008. In pursuance of Government of India, Ministry of Social Justice & Empowerment instruction vide D.O. No. 15-36(29)/2004-AG dated 3.6.2005, the Governor of Mizoram is pleased to formulate and notify Action Plan for Older persons in respect of Mizoram with immediate effect.

C. Lalsawta,
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram,
Social Welfare Department.

No. C.32020/3/2006-AGR,: the 27th June, 2008. In supercession of this Department's Notification No. C.32020/3/2006-AGR/Pt. dt. 16.11.2006, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pi Zoramthangi, Superintendent, Agriculture Department as Link Officer to receive and deal with the applications under the RTI Act. 2005 during the absence of the regular SPIO with immediate effect and until further orders.

T. Sangkunga, Joint Secretary to the Govt. of Mizoram Agriculture Department.

No.A.19014/10/2007-PAR(SSW), the 27th June, 2008. In pursuance of Office Memorandum No. A. 38020/2/2004-P&AR(GSW) Dt. 22.4.2008, the Governor of Mizoram is pleased to allow counting of the services rendered by Pi Sailuti, Deputy Director (Admn.), ATI, Aizawl in the K.M. High School (Deficit) during 1.9.1976 to 26.5.1988 (i.e. 11 years, 8 months and 26 days) which falls immediately prior to her entry into Government service as qualifying service for the purpose of pension and gratuity.

C. Ropianga.
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A.32013/5/2008-P&E/4,: the 24th June, 2008. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Er. Lalduhawma from Engineering Grade-V to Engineering Grade-IV under Power & Electricity Department on officiating basis under Regulation 4(C) of the Mizoram Public Service Commission (Limitation of Functions) Regulations, 1994 in the scale of pay of Rs. 12000-375-16500/-p.m. plus all other allowances as admissible under the Rules from time to time with immediate effect vice Er. Vanlalrema, EE, MRT Division promoted.

On promotion to Engineering Grade-IV, Er. Lalduhawma will hand over the charge of Sub-Divisional Officer, Zuangtui Sub-Station Sub-Division to Er. Lalrinmawia, Executive Engineer, Generation Division until further orders.

Formal posting order will be issued in due course, separately.

K. Lal Nghinglova, Secretary to the Govt. of Mizoram, Power & Electricity Department.

No.J.12011/2/2008-SERI, the 25th June, 2008. In exercise of the power conferred under section 5(1) of section 19 of the Right to Information Act, 2005 and in the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to designate Pu Huapliana, Under Secretary, Sericulture Department as State Public Information Officer in respect of Sericulture Department to provide information to persons requesting for the information under the said Act with immediate effect and until further orders.

This superceeds notification issued vide No. J-12011/2/2005-SERI Dt. 3.1.2006

Remmawi Vanchhawng, Secretary to the Govt. of Mizoram, Sericulture Department.

No.A.22012/3/93-COOP, the 24th June,2008. In continuation of this Department order of even No. dated 15th May, 2008, the transfer order of Pi Lily Pari Sailo, Assistant Registrar of Cooperative Societies, Lunglei and Pu Hrangvunga, Executive Officer, DCU Lunglei is hereby kept in abeyance until further order.

Vanengmawia,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Cooperation Department.

No. A.22018/2/2006-EDC/2, the 24th June, 2008. In partial modification of this Department's notification conveyed under memo No. A. 45012/1/2007 – EDC, dt. 30.5.2008, the Governor of Mizoram is pleased to cancel attachment of Pi Lalremruati Hmar, Lecturer, Department of Botany, Govt. Champhai College to Govt. Zirtiri Residential Science College, Aizawl with immediate effect.

The Governor of Mizoram is further pleased to order transfer and posting of Pi Lalremruati Hmar, Lecturer, Govt. Champhai College to Govt. Zirtiri Residential Science College vice Dr. Lalnundanga, Reader, Department of Botany, who joined Mizoram University.

R. Malsawma, Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

#### **CORRIGENDUM**

No. A.22013/1/92-AGR, : the 23rd June, 2008. The present place of posting and new place of posting indicated vide this Department's notification issued under Memo of even no. dt. 28.5.2008 in respect of Officers may kindly be read as mentioned against each of their names below:

their n	names below:		
S1.No	Name of Officer	Present Place of Posting	New Place of Posting
1.	Vanlalnunpuia	SMS(Agro), DAO Office, Aizawl	SMS(Forestry), Serchhip
3.	C. Lalzarliana F. Lalthlamuana J. Rokima	DAOs Office, Aizawl DAOs Office, Aizawl SDAO, Khawzawl	SMS(SS), Saiha Instructor KVK, Hnahthial SMS(Agro), Lawngtlai

Transfer of F. Lalthlamuana at KVK Hnahthial as a stop gap arrangement remains unchanged.

T. Sangkunga, Joint Secretary to the Government of Mizoram, Agriculture Department.

#### **NOTIFICATIONS**

No. A. 22020/2/2008-PW, the 23rd June, 2008. In partial modification of this Department's Notification of even No. dt. 4.6.2008, Pu Lalchhanliana Ralte will remain in his post as AE in Engineer-in-Chief Office, PWD and Pi Gladys Hlychho is posted as AE in National Highway Circle.

In the meantime, Pu Kidy T.M. Lalrintluanga, SDO, Suangpuilawn Sub-Division is posted in the vacant post of AE, CE, Highway Office, Aizawl and Pu Lalzarzoliana, AE, Eastern Circle will remain in his present post.

Liansanga
Secretary to the Government of Mizoram,

Public Works Department.

No. A.19020/13/2004-EDC, the 23rd June, 2008. The Governor of Mizoram is pleased to allow counting of past service rendered at Deficit K.V.M. High School, Aizawl by Lalthlamuani Khiangte, Selection Grade Lecturer, Govt. Hrangbana College with effect from 10.10.1986 to 31.7.1992 as qualifying service for pension subject to the condition that the gratuity/employers contribution received in respect of the service rendered in Deficit School will be refunded to the Govt. with simple interest at the rate of six percent per annum from the date of receipt to the date of refund.

This issues with the decision of the Govt. of Mizoram conveyed vide O.M. No. A.38020/2/2004-P&AR(GSW) dt. 22.4.2008.

No. A.22018/2/2006-EDC/1, : the 24th June, 2008. In partial modification of this Department's notification conveyed under memo No. A.22018/1/2005 - EDN, dt. 22.3.2006, Pi H. Lalnunsangi, Lecturer, Department of Zoology, Govt. Zirtiri Residential Science College shall draw her pay against the post vacated by Dr. Zaithanzauva Pachuau, Reader, Department of Physics, Govt. Zirtiri Residential Science College who joined Mizoram University with immediate effect.

#### R. Malsawma, Uunder Secretary to the Government of Mizoram,

No.A.19010/1/2008-PAR(SSW), the 24th June, 2008. On attaining the age of 60 (sixty) years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu R. Sangliankhuma, Secretary to the Govt. of Mizoram, Urban Development & Poverty Alleviation from Government Service with effect from 30.06.2008 (A/N) on superannuation pension.

## C. Ropianga, Commissioner & Secretary to the Government of Mizoram.

No.A.22020/1/2002-PAR(SSW), the 24th June, 2008. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following

Sl.No.		New Place of	Remarks
	Place of posting	Posting	
1.	Pi Kapmawii, Steno Senior Grade-I, P.P.S. to	P.P.S. to Addl. Secretary, Art &	Vice Pi C. Lalhmunsiami
	Commissioner & Secretary, GAD etc.	Culture etc	Steno Grade-III. transferred.
2.	Pi Sangvuanchhungi, Steno Grade-I, P.S. to Secretary, Horticulture Labour	P.S. to Addl. Secretary Finance	Vice Pi Lalengzauvi Steno Grade-III transferred
3.	& Employment Pi Lalremsangi, Steno Grade-I P.S. to Controller, Printing & Stationery	P.S to P.C.C.F.& Secretary, Environment &	Vacant

No.A.22012/1/2008-PAR(SSW), the 24th June, 2008. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers of Grade-IV of MSS to the Departments as shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name & Present Post held	Posted as	Remarks
2.	Pu F. Laldailova Under Secretary, Finance Department (B) Pu F. Lalrinawma Deputy Director (Admn.) Higher & Technical Education	D.D.(Admn.) Higher & Technical Education  Under Secretary Finance Department(B)	Vice Pu F. Lalrinawma transferred. Vice Pu F. Laldailova transferred

B. Zahmuaka, Under Secretary to the Govt.of Mizoram.

No.A.11012/3/2008-PAR(SSW), the 23rd June, 2008. The Governor of Mizoram is pleased to regularize the officiating appointment/promotion of the following Officer to Grade-IV of M.S.S. (Under Secretary / Deputy Director (Admn.) /Analyst) issued vide Notification Nos. as shown against their names in the scale of pay of Rs. 12,000-375-16500/-p.m. plus all other allowances as adminssible from time to time with immediate effect. On regularization of their officiating appointment, they will continue to hold the same post in the same Department until further orders.

	-	
Sl.No.	Name & Present post	Notfn.No.vide which appointed/promoted
1. 2. 3. 4.	Pu J. Lalbiaksanga, Deputy Director (Admn.) CE. PWD (Road) Pu F. Lalrinawma, Deputy Director (Admn.) Higher & Technical Edn. Pu Lalthangbika, State Protocol Officer (On deputation). Pi K.C. Liankimi, Deputy Director(Admn.), CE, PWD (Highway)	No. A.32020/1/2006-PAR(SSW) Dt. 10.04.2007 No. A.32020/1/2006-PAR(SSW) Dt. 10.04.2007 No. A.32020/1/2006-PAR(SSW) Dt. 10.04.2007 No. A.12031/5/2006-PAR(SSW) Dt. 19.06.2007
5.	Pu Lalrinsanga, Under Secretary, Environment & Forest.	No. A.12031/5/2006-PAR(SSW) Dt. 19.06.2007
6.	Pu Padma Kumar, Under Secretary, AH&Vety.	No. A.12031/5/2006-PAR(SSW) Dt. 23.11.2007 No. A.12031/5/2006-PAR(SSW)
7.	Pi Sailuti, Deputy Director (Admn.), ATI	Dt. 23.11.2007

No.A.32020/1/2006-PAR(SSW), the 25th June, 2008. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers of Grade-II of MSS as shown against their names with immediate effect and until further orders.

	Name & Present place of Posting	Posted to	
	Lalthansanga, Joint Secretary, Edn.	Joint Secretary, DP&AR	
2. Pu	HRD T. Rohmingliana, Joint Secretary, R&S/Taxation/Fisheries/P&S.	Joint Secretary, Edn. & F	RD

C. Ropianga.
Commissioner & Secretary to the Govt.of Mizoram.

No.A.32012/5/82-EDN/LOOSE, the 27th June, 2008. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pi Sangthanmawii, Joint director, SCERT will take over the charge of Director, SCERT, Aizawl as a stop gap arrangement in her own grade pay without any additional financial benefit with effect from the date of taking over charge.

L. Tochhong, Principal Secretary to the Govt.of Mizoram, School Education Department.

No. A.19018/89/82-HFW, the 27th June, 2008. On his attaining the superannuation pension age of 60 (sixty) years, the Governor of Mizoram is pleased to release Dr. Sangzuala Pachuau, Consultant from Government Service w.e.f. 30.6.2008 (A/N)

K. Thanzama. Joint Secretary to the Govt.of Mizoram. Health & Family Welfare Department.

No.F.23015/2/2005-AH&V, the 27th June, 2008. In exercise of the powers conferred under sub-section (1) of Sec 19 & 5(b) of the Right to Information Act, 2005 (No. 22 of 2005) and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to designate the following Officers under AH & Vety Department as the Appellate authority and State Assistant Public Information Officers (SPIO) as indicated below with immediate effect and until further orders.

1.	Pu James L.T.Huama	Appellate Authority	
	Deputy Secretary, AH & Vety Deptt.		
2.	Pi Hmunpuii Superintendent, AH & Vety Deptt.	State Assistant Public Information Officer	
	Superfinencent, Arr & very bepter		

Vanhela Pachuau, Principal Secretary to the Govt.of Mizoram. No. G.12017/5/2007-HTE, the 24th June, 2008. In terms of Para 7.8.0 of University Grants Commission Norms relating to revision of Pay Scales minimum qualifications for appointments of teachers in Universities and Colleges and other measures for the maintenance of standards, 1998 and this Department's Notification conveyed under memo of even no. dt. 8.2.2008, the Governor of Mizoram is pleased to revise the effective date of placement of the following 32 Lecturers of College of Teachers Education/Govt. Champhai College/Govt. Kolasib College/Govt. Serchhip College/Govt. Saiha College/Govt. Lunglei College/Govt. Aizawl College on completion of a total of 11 years service with effect from the dates shown against each Lecturers.

	tattes shown against each	Lecturers.			
		Date of Joining	Date of placement to Senior Grade after	Date of placement to Selection Grade/ Reader after 5yrs. service	Revised date of effect of placement to Selection Grade as per revised norms/date of Completion
$\overline{SI}$		as	8 yrs	as Senior	of 11 yrs.
No.	Name of Lecture	er Lecturer	service	Grade	
1	2	3	4	5	6
1.	Zothanzuali	11.04.88	11.04.96	11.04.2001	11.04.1999
2.	R. Lalrinsanga	01.07.86	01.07.94	01.07.1999	27.07.1998
3.	P. Lalhmingliana	01.07.86	01.07.94	01.07.1999	27.07.1998
4.	Thangmawii	01.07.86	01.07.94	01.07.1999	27.07.1998
5.	H. Hmingthanzauva	01.04.87	01.04.95	01.04.2000	27.07.1998
6.	K. Lalhmachhuana	01.04.87	01.04.95	01.04.2000	27.07.1998
7.	C. Laldailova	08.11.86	08.11.94	08.11.1999	27.07.1998
8.	C. Lalsiamthanga	08.11.86	08.11.94	08.11.1999	27.07.1998
9.	Laltanpuia Rengsi	01.09.88	01.09.96	01.09.2001	01.09.1999
10.	Dr. Bharat Rai	28.03.88	28.03.96	28.03.2001	28.03.1999
11.	T. Zahmingliana	18.06.87	18.06.95	18.06.2000	27.07.1998
12.	Thuamliani Renthlei	14.06.89	14.06.97	14.06.2002	14.06.2000
13.	Dr. A.K.Sahoo	27.03.87	27.03.95	27.03.2000	27.07.1998
14.	Dr. Gunakar Das	10.07.91	27.07.98	27.07.2003	10.07.2002
15.	Lalnghinglova Kawlni	13.09.86	13.09.94	13.09.1999	27.07.1998
16.	Sangthanga	21.03.89	21.03.97	21.03.2002	21.03.2000
	.				

_					
17	Pradip Sarker	03.03.88	03.03.96	03.03.2001	03.03.1999
18.	Vinod Kumar Bharati	25.08.88	25.08.96	25.08.2001	25.08.1999
19.	Dr. Chawngsailova	14.03.86	14.03.94	14.03.1999	27.07.1998
	Lalthankhuma	23.05.86	23.05.94	23.05.1999	27.07.1998
	Lalrammuana Chawngthu	10.04.89	10.04.97	10.04.2002	10.04.2000
	P.C. Lalremsiama	04.03.86	04.03.94	04.03.1999	27.07.1998
		02.06.86	02.06.94	02.06.1999	27.07.1998
	H.Zonuntluanga	05.08.84	05.08.94	05.08.1999	27.07.1998
		02.03.87	02.03.95	02.03.2000	27.07.1998
	Ricky Lalsangzuala	01.04.87	01.04.95	01.04.2000	27.07.1998
1	Robert Laltinchhawna	02.07.87	02.07.95	02.07.2000	27.07.1998
	C. Thanglungmuana	04.07.87	04.07.95	04.07.2000	27.07.1998
	Zothantluanga Ralte	01.07.88	01.07.96	01.07.2001	01.07.1999
30	P.C. Zohmingliana	18.11.87	18.11.95	18.11.2000	18.11.1998
	C. Laldintluanga	11.04.88	11.04.96	11.04.2001	11.04.1999
32.	T. Irudayraj	01.05.87	01.05.95	01.05.2000	27.07.1998

R. Malsawma, Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

# PART II (A)

Resolution, Regulations, Orders, Notification, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc.

by the State Govt. and Head of Department.

## **NOTIFICATIONS**

No.B.14021/94/02-LAD/VC/44, the 24th June, 2008. Local Administration Department Notification No. B-14021/94/02-LAD/VC Dt. 10/6/2008 hmanga Mualcheng 'S' V/C thiah (dissolved) tawh chu thu leh awm hma chuan sut (cancelled) a ni a. Mualcheng 'S' V/C te hi thiah (dissolved) a nih hmaa Executive Body anga V/C mawhphurhna he Notification chhuah ni atang hian an keng kawh leh nghal ang.

Rohmingliana,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department

No.B.14021/104/02-LAD/VC, the 25th June, 2008. Ralvawng Village Council Executive Body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1053 Section 7(1) leh Section 15-na te hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President

Pu C.L. Chuangkima

Vice President

Pu C. Buatsaiha

Treasurer

Pu R. Malsawma

Hualhnuna, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Local Administration Department.

#### **PART IX**

Resolution, Regulations, Orders, Notification, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc. by the State Govt. and Head of Departments.

### **NOTIFICATIONS**

No.B.14016/123/07-RSF, the 24th June, 2008. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act. No. 13 of 2005) the Blue Angels Academic Society having office at Phuaibuang, Aizawl District has been registered on 02.06.2008 and numbered MSR-182. No.B.14016/165/07-RSF, the 24th June, 2008. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act. No. 13 of 2005) The Youth Economic Society having office at Chhinga Veng, Aizawl has been registered on 17.6.2008 under Registration No.MSR-186.

Esther Lal Ruatkimi, Registrar, Firms & Societies, Mizoram Aizawl. No.A.22012/3/93-COOP/Pt, the 27th June, 2008. In the interest of public service, the notification issued vide this Department order No.A.22012/3/93-COOP Dt. 24.6.2008 is hereby cancelled.

#### **CLOSURE ORDER**

No.B.12032/43/92-RCOOP/11-P, the 25th June, 2008. Brighter Printer Indl. Coop. Society Ltd. bearing Registration No. AW-3/92-93 of 9.6.1992 was placed under liquidation proceedings vide order No.B. 12032/43/92-RCOOP/68 of 18.5.98. The undersigned is in receipt of reports from the Liquidator appointed for the purpose regarding winding up of the affairs of the Society.

The undersigned, therefore, under section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act. 1991 hereby order closure of the Liquidation proceedings as permitted by section 134(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act. 2006.

Vanengmawia,
Secretary to the Govt.of Mizoram
Cooperative Societies,
Mizoram, Aizawl.